

PrimeTec A PrimeScan A

Zur späteren Verwendung aufbewahren!

Kombinierter AIR/Radarsensor zum Öffnen und Absichern von automatischen Schiebetüren

Originalbetriebsanleitung

Allgemeines

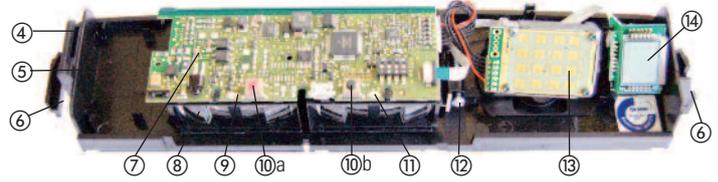
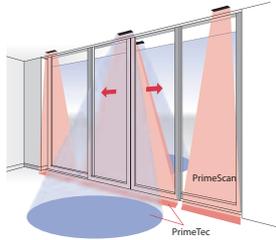
PrimeTec A



PrimeScan A



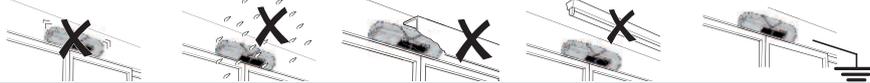
a) IR-Empfänger
b) IR-Sender
c) rote LED
d) grüne LED



- ① Abdeckhaube
- ② LED-Anzeigen
- ③ AIR-Lichtfenster
- ④ Kabeldurchführung
- ⑤ Sensor ohne Haube
- ⑥ Befestigungslöcher
- ⑦ Sensor-Elektronik
- ⑧ Linsen-Abdeckungen
- ⑨ LED AIR: rot (links)
- ⑩a Taste Mode (rot)
- ⑩b Taste Data (schwarz)
- ⑪ LED Radar: grün (rechts)
- ⑫ AIR-Justiereinrichtung
- ⑬ Radar-Modul
- ⑭ LCD-Anzeige

1 Sicherheitshinweise

Beachten Sie die nationalen und internationalen Vorschriften zur Türsicherheit. Montage und Inbetriebnahme des Sensors nur durch geschultes Fachpersonal. Eingriffe und Reparaturen am Gerät dürfen nur durch Bircher Reglomat durchgeführt werden. Das Gerät darf nur an Schutzkleinspannungen (SELV) mit sicherer elektrischer Trennung betrieben werden. Betrachten Sie die Sicherheitsfunktionen Ihrer Applikation immer im Gesamten und niemals nur auf ein einzelnes Anlagenteil bezogen. Die Risikobeurteilung und die korrekte Installation des Sensors und der Türanlage fällt in den Verantwortungsbereich des Installateurs. Vermeiden Sie generell Berührungen mit elektronischen und optischen Bauteilen. Der Türantrieb und das Kämpferprofil müssen ordnungsgemäss geerdet werden.



Inbetriebnahme

2 Empfohlener Ablauf der Inbetriebnahme: I. Montage II. Anschliessen III. Initialisierung

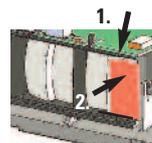
I Montage

1. Abdeckhaube abnehmen
2. Aktivinfrarot (AIR) Feldbreite einstellen (siehe Kapitel 2.1)
3. Kabel verlegen und anschliessen
4. Sensor montieren

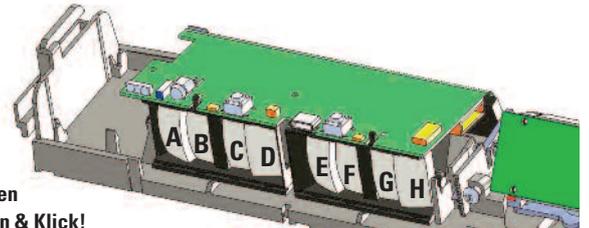
2.1 AIR Feldbreite einstellen (PrimeTec / PrimeScan)

Mit der einklickbaren Kunststoffabdeckung vor der Optik des Sensors kann die Breite des AIR-Feldes eingestellt werden.

* Feldbreite:
Sensor ohne Abdeckung: 2.3 x 0.2 m
alle Lichtstrahlen sind aktiv bei 2.2 m



1. Schieben
2. Drücken & Klick!

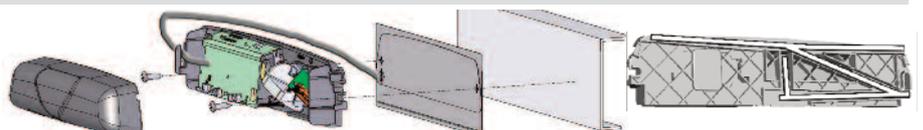


Mögliche Einstellungen (Masse bei 2.2 m Montagehöhe)

Feldgröße: 0.25 x 0.2 m	A, B, G, H abdecken	Feldgröße: 0.75 x 0.2 m	E, G, H abdecken	Feldgröße: 1.2 x 0.2 m	G, H abdecken	Feldgröße: 0.25 x 0.2 m	A, B, G, H abdecken
Feldgröße: 1.3 x 0.2 m	A, D abdecken	Feldgröße: 0.75 x 0.2 m	A, B, D abdecken	Feldgröße: 1.2 x 0.2 m	A, B abdecken	Feldgröße: 0.25 x 0.2 m	A, B, G, H abdecken

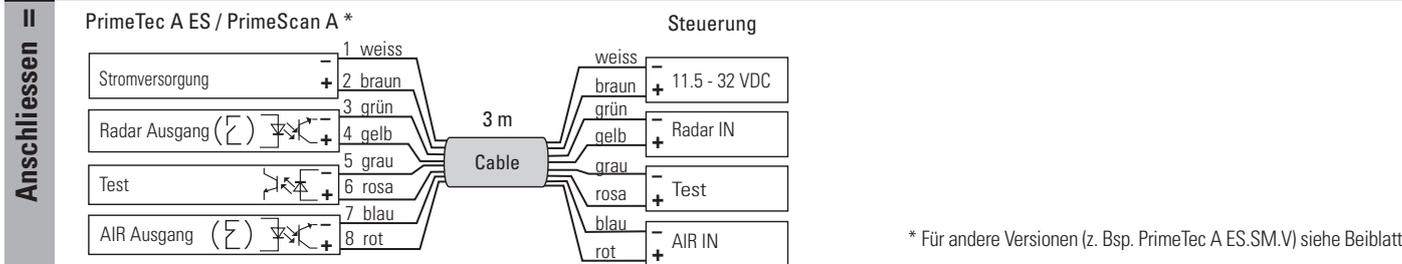
2.2 Montage des Sensors

1. Bohrschablone positionieren
2. Löcher bohren, Bohrschablone entfernen
3. Kabel verlegen und Sensor montieren



*Werkseinstellung

3 Elektrische Anschlüsse



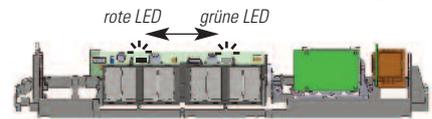
4 Initialisierung

Initialisierung

Entfernen Sie VOR dem Einschalten der Stromversorgung sämtliche Gegenstände aus dem Türbereich, welche nicht zur üblichen Umgebung der Türanlage gehören. Achten Sie darauf, dass sich keine Personen im Türbereich aufhalten, da sonst keine korrekte Inbetriebnahme möglich ist.

Durch das wechselseitige Blinken wird die Initialisierung (Einlernen) des Sensors angezeigt. (Dauer 20 - 25 Sekunden). Während des Aufstartens wird die Firmwareversion angezeigt FXXX.

Nach Anschluss des Sensors an die Energieversorgung ist der Sensor innerhalb der nächsten 30 Minuten via Reglobeam konfigurierbar. Nach erfolgter Initialisierung leuchtet die rote/grüne LED nur dann, wenn eine Detektion erfolgt ist.



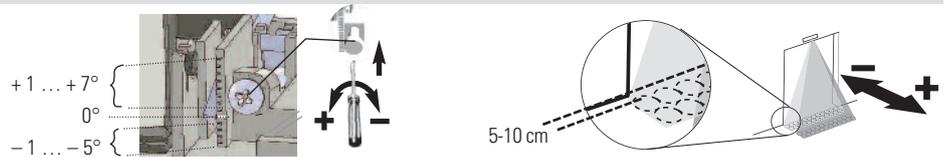
An dieser Stelle ist der Sensor in Betrieb genommen. Sollten weitere Einstellungen oder Justierungen notwendig sein, so wird auf die nachfolgenden Abschnitte verwiesen.

5 Mechanische Feinjustierung

5.1 AIR-Feld (PrimeTec / PrimeScan)

Einstellungen des Neigungswinkels an der Verstellerschraube:

Neigung: -5° - +7° stufenlos



5.2 Radarfeld (PrimeTec)

Manuelle Einstellung des Neigungswinkels

0° ... +90° in 5° Schritten



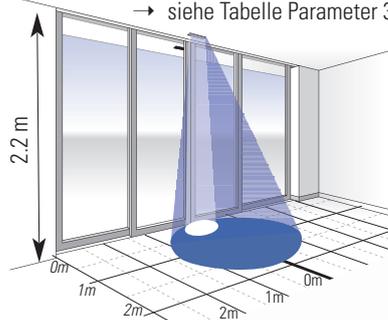
Manuelle Einstellung des Schwenkwinkels

-20° ... +20° in 5° Schritten



Rundes Radarfeld

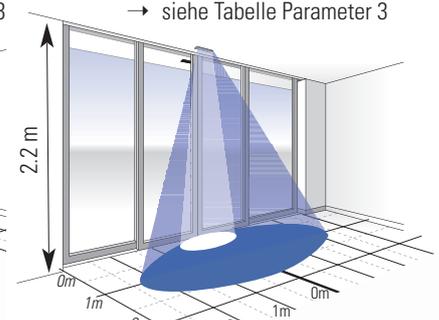
→ siehe Tabelle Parameter 3



min. = 0.5 x 0.5m (BxT)
max. = 2.7 x 1.9m (BxT)

Breites Radarfeld

→ siehe Tabelle Parameter 3



min. = 1.1 x 0.6m (BxT)
max. = 4.7 x 1.7m (BxT)

6 Konfiguration mit der Fernbedienung RegloBeam 2 (Betriebsanleitung RegloBeam 2 beachten)

Fernbedienung:	Grundlegende Funktionen der Fernbedienung:						
IR-Schnittstelle	Funktion	Start-taste	Funkt.-taste(n)	Nummern-taste(n)	Anzeige auf Fernbedienung	Funktion der Fernbedienung	Hinweise
<p>Nummern-tasten Funktions-tasten</p>	Verbindungs-aufbau	ⓐ	keine	keine	ⓐ leuchtet dauernd ⓐ blinkt	Verbindung zum Sensor keine Verbindung zum Sensor	Falls ⓐ blinkt, Fernbedienung näher und zielgerichtet auf Sensor halten, Batterien überprüfen
	Verbindungs-aufbau mit Adresswahl	ⓐ	keine	① - ⑧ Auf die ⑧ kann nicht zugegriffen werden via Reglobeam	ⓐ und die Nummer der gewählten Zifferntaste	Adresse = Nummer der gewählten Zifferntaste	Falls ⓐ blinkt, keine Verbindung. Falls ⓐ und Ziffer blinkt, kein Konfigurationsmodus aktiviert.

7 Manuelle Konfiguration (Tastenbedienung)

	Automatik	Konfig. Modus	Wählen Radar	Wählen AIR	Funkt./Parameter	Zurück Ausw.	Zurück Autom.
LCD Bedientaste rot (Mode) & schwarz (Data)	A ^{①②}	[^{①②}]	[^{①②}] Allgemein	[^{①②}]	[^①] 1.3	[^{①②}]	A ^{①②}
	A: Automatikmodus t: Test aktiv ① Radar Ausgang ein ② AIR Ausgang ein	Beide Tasten kurz drücken	Taste rot: umschalten zwischen Radar, AIR und allgemein	Taste schwarz: wählen	Taste rot: Parameter wählen * Taste schwarz: Wert des Parameters wählen	Beide Tasten drücken	Beide Tasten drücken Geht nach 1 min automatisch in Automatik Modus (A)

* Bei Umschaltung auf anderen Parameter wird Wert abgespeichert

8 Behebung von Störungen

8.1 Behebung von Fehlauflösungen

rote LED	grüne LED	aufretender Fehler	Behebung
dunkel	leuchtet konstant	Radarauslösung bei Türschliessung	1. Winkel des Radars weiter von der Türe weg einstellen. 2. Feldgrösse des Radars anpassen.
		Fehlauslösung Radar ohne ersichtliche Fremdeinwirkung	1. Beleuchtungen (z.B. FL-Lampen) in unmittelbarer Nähe zum Sensor vermeiden. 2. Keine bewegl. Objekte (z.B. Pflanzen, Reklameschilder usw.) in der Nähe des Sensors. 3. Starke Vibrationen am Sensor vermeiden 4. Evtl. Beeinfl. durch einen zweiten Radarsensor in der Nähe (sehr unwahrscheinlich)
leuchtet konstant oder wiederkehrend	dunkel	AIR Auslösung bei Türschliessung	Winkel des AIR Sensors weiter von der Türe weg einstellen
		Fehlauslösung AIR ohne ersichtliche Fremdeinwirkung	1. Beleuchtungen (z.B. FL-Lampen) in unmittelbarer Nähe zum Sensor vermeiden. 2. Wasserpfützen auf dem Boden vermeiden. 3. Starke Vibrationen am Sensor vermeiden. 4. Beeinflussung durch überlappendes AIR Feld eines anderen Sensors. Neue Adresse einstellen. 5. Empfindlichkeit des AIR reduzieren (Wert erhöhen).
dunkel	dunkel	Türe bleibt offen	1. AIR Ausgang Kontaktlogik auf anderen Wert umschalten

8.2 Störungsbeseitigung Sensor

Rote LED	Grüne LED	LCD	aufretender Fehler	Behebung
			1: Selbsttest (RAM/ROM) 2: Watchdog	1. Gerät von der Versorgungsspannung trennen 2. Gerät wieder anschliessen 3. Falls Gerät erneut den Fehler anzeigt oder nicht aufstartet → Gerätetausch
dunkel	blinkernd		3: Radar Fehler 4: Radar Ausgang Fehler (SM)	1. Gerät von der Versorgungsspannung trennen 2. Stecker am Mikrowellenmodul kontrollieren 3. Gerät wieder anschliessen 4. Falls Gerät erneut den Fehler anzeigt oder nicht aufstartet → Gerätetausch
blinkernd	dunkel		5: AIR Fehler 6: AIR Ausgang Fehler	1. Gerät von der Versorgungsspannung trennen 2. Optik reinigen und auf Kratzer überprüfen 3. Gerät wieder anschliessen 4. Falls Gerät erneut den Fehler anzeigt oder nicht aufstartet → Gerätetausch

9 Technische Daten

Prime Tec / PrimeScan	
Technologie	Aktiv Infrarot (Wellenlänge: 880nm), Radar Doppelfeld Modul → PrimeTec (24.125 GHz)
Anzahl IR-Spots	36
Abmessungen IR-Spot	3 cm x 3 cm (bei 2.2 m Montagehöhe)
Reaktionszeit	< 200 ms
Montagehöhe	1.8 – 4 m
Winkelinstellung IR-Spots	-5° bis +7° stufenlos
Stromversorgung	≤ 120 mA @ 11.5 – 32 VDC
Leistungsaufnahme	< 4 Watt
Einschaltstrom	≤ 240 mA
Ausgang (AIR / Radar)	Optokoppler (50 VDC, 20 mA)
Schutzart	Geeignet für Einsatz nach IP54
Reichweite der Fernbedienung	3 m
Betriebstemperatur	-20° bis 60° C
Abmessungen	PrimeTec: 260 x 60 x 48.5mm (LxBxT), PrimeScan: 216 x 60 x 47.5mm (LxBxT)
Gewicht	PrimeTec: 250g, PrimeScan: 180 g
Geschätzte Lebensdauer	20 Jahre

10 Konformitätserklärung, Identifizierung des Baujahres anhand der Seriennummer

10.1 EU-Konformitätserklärung

Hersteller:	Bircher Reglomat AG, Wiesengasse 20, CH-8222 Beringen
Es wurden folgende Richtlinien eingehalten:	MD 2006/42/EG, RoHS 2011/65/EU, RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU
Es wurden dabei folgende Normen berücksichtigt:	DIN 18650-1:2010, EN 16005:2012, BS 7036-0:2014, EN ISO 13849-1:2015, EN 12978:2003+A1:2009
EG Baumusterprüfbescheinigung:	44/205/12/403013-001
Notifizierte Stelle:	TÜV NORD CERT, NB 0044
Produktvarianten:	PrimeTec A ES, PrimeTec A ES/02, PrimeScan A, PrimeScan A C/01

10.2 Identifizierung des Baujahres anhand der Seriennummer

Jahr, Woche



11 Kontaktdaten

Hersteller:
Bircher Reglomat AG
 Wiesengasse 20
 CH-8222 Beringen
 www.bircher-reglomat.com

Danish seller:
Swissdoor ApS
 Stenhuggervej 2
 DK-5471 Sønderød
 mail@swissdoor.dk
 www.swissdoor.dk